



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2024 m. liepos 17 d.  
(OR. en)

12285/24  
ADD 1  
LIMITE  
PV CONS 41  
AGRI 571  
PECHE 293

## POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(žemės ūkis ir žuvininkystė)

2024 m. liepos 15 d.

**Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla**

4. **Kaimo vietovių gyvybingumas. Kartų kaita ir demografiniai aspektai** 12040/24  
*Pasikeitimas nuomonėmis*

Taryboje buvo pasikeista nuomonėmis dėl kaimo vietovių gyvybingumo ir jų kartų kaitos bei demografinių aspektų.

5. **Su prekyba susiję žemės ūkio klausimai** 12156/24  
*Komisijos informacija*  
*Pasikeitimas nuomonėmis*

Taryboje buvo pasikeista nuomonėmis apie pastarojo meto pokyčius ES prekybos žemės ūkio maisto produktais ir prekybos susitarimuose bei derybose tiek dvišaliu, tiek daugiašaliu lygmenimis. Ji susipažino su Komisijos pateikta informacija, delegacijų pastabomis ir Komisijos atsakymu.

Pirmininkaujanti valstybė narė ir toliau reguliariai prašys Komisijos teikti Tarybai naujausią informaciją su prekyba susijusiais žemės ūkio klausimais.

**PAREIŠKIMAI DĖL SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA NESUSIJUSIŲ A PUNKTU,**

**IŠDĖSTYTŲ DOK. 12053/24**

**Dėl A punktu**  
**sarašo 1 punkto:**

**Tarybos sprendimas dėl Žvejybos partnerystės susitarimo su Žaliojo  
Kyšulio Respublika įgyvendinimo protokolo (2024–2029 m.) sudarymo**  
*Pritarimas iš esmės*  
*Prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą*

**KOMISIJOS PAREIŠKIMAS**

„Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė poziciją, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį.

Komisija apgailestauja dėl Tarybos pakeitimo, kuriuo sprendimų dėl Europos bendrijos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2024–2029 m.) pasirašymo ir laikino taikymo, taip pat dėl jo sudarymo materialinis teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis – pakeistas į 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies).

Nors Komisija neprieštarauja tam, kad Taryba kvalifikuota balsų dauguma priimtų pakeitimą, šiuo atžvilgiu ji pasilieka galimybę pasinaudoti visomis savo teisėmis.“

**Dėl A punktu**  
**sarašo 2 punkto:**

**Tarybos sprendimas dėl Žvejybos partnerystės susitarimo su Žaliojo  
Kyšulio Respublika įgyvendinimo protokolo (2024–2029 m.) pasirašymo  
ir laikino taikymo**  
*Priėmimas*

**KOMISIJOS PAREIŠKIMAS**

„Komisija mano, kad Teisingumo Teismas savo 2024 m. balandžio 9 d. sprendime byloje C-551/21 išaiškino, kad pagal Sutartis prerogatyva užtikrinti tarptautinių susitarimų srityse, kurios yra nesusijusios su BUSP klausimais, pasirašymą suteikiama Komisijai. Todėl ne Taryba turi nustatyti nuostatas dėl Komisijos tarptautinių susitarimų srityse, kurios yra nesusijusios su BUSP klausimais, pasirašymo.“

**Dėl A punktu  
sarašo 19 punkto:**

**Tarybos sprendimai dėl paramos priemonių pagal Europos taikos  
priemonę Nigerio ginkluotosioms pajėgoms remti**  
*Priėmimas*

**AUSTRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Pagal ES sutarties 31 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą ir vadovaudamasi Austrijos pareiškimu dėl konstruktyvaus susilaikymo taikymo priimant Tarybos sprendimą, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė, Austrija praneša Tarybai apie savo sprendimą susilaikyti balsuojant dėl Tarybos sprendimo, kuriuo panaikinamas Tarybos sprendimas (BUSEP) 2023/1136 dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Nigerio ginkluotosioms pajėgoms remti karine įranga, skirta mirtinai jėgai panaudoti. Paisydama ES savitarpio solidarumo, Austrija susilaikys nuo bet kokių veiksmų, galinčių prieštarauti arba kliudyti tuo sprendimu grindžiamai Sąjungos veiklai.“

**Dėl A punktu  
sarašo 20 punkto:**

**Tarybos sprendimas dėl paramos priemonės pagal Europos taikos  
priemonę Benino ginkluotosioms pajėgoms remti karine įranga, skirta  
mirtinai jėgai panaudoti**  
*Priėmimas*

**AUSTRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Pagal ES sutarties 31 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą ir vadovaudamasi Austrijos pareiškimu dėl konstruktyvaus susilaikymo taikymo priimant Tarybos sprendimą, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė, Austrija praneša Tarybai apie savo sprendimą susilaikyti balsuojant dėl Tarybos sprendimo dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Benino ginkluotosioms pajėgoms remti karine įranga, skirta mirtinai jėgai panaudoti. Paisydama ES savitarpio solidarumo, Austrija susilaikys nuo bet kokių veiksmų, galinčių prieštarauti arba kliudyti tuo sprendimu grindžiamai Sąjungos veiklai. Todėl Austrija neprisidės prie šios paramos priemonės finansavimo. Vietoj to Austrija savanoriškai prisidės papildoma suma prie nedidelės rizikos paramos priemonės Beninui pagal Europos taikos priemonę.“

**AIRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Airija remiasi 2024 m. birželio 5 d. Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Tarybai<sup>1</sup>.

Pagal Europos Sąjungos sutarties 31 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą Airija pateikia oficialų pareiškimą ir praneša Tarybai apie savo sprendimą susilaikyti balsuojant dėl Tarybos sprendimo 2024/XXX dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Benino ginkluotosioms pajėgoms remti karine įranga, skirta mirtinai jėgai panaudoti.

Todėl Airija neprisidės prie tos paramos priemonės išlaidų finansavimo.

---

<sup>1</sup> Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymas Tarybai dėl Tarybos sprendimo dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Benino ginkluotosioms pajėgoms remti karine įranga, skirta mirtinai jėgai panaudoti (dok. 10830/24).

Airija primena ir pakartoja visą savo 2021 m. kovo 17 d. padarytą pareiškimą, kuris buvo įtrauktas į Nuolatinų atstovų komiteto ir Tarybos posėdžių protokolus priimant 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė.

Be to, Airija primena to Tarybos sprendimo 22 konstatuojamąją dalį, 27 straipsnį ir 57 straipsnio 3 dalį ir praneša veikiau pageidaujanti prisidėti prie Tarybos sprendimo (BUSP) 2024/1455 dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Benino ginkluotosioms pajėgoms stiprinti.“

## **MALTOS PAREIŠKIMAS**

„Pagal Europos Sąjungos sutarties 31 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą Malta praneša Tarybai apie savo sprendimą susilaikyti priimant Tarybos sprendimą dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Benino ginkluotosioms pajėgoms remti karine įranga, skirta mirtinai jėgai panaudoti.

Kaip buvo pareikšta 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė, priėmimo metu, Malta pasilieka teisę konstruktyviai susilaikyti balsuojant dėl paramos priemonių pagal Europos taikos priemonę, kuriomis leidžiama tiekti mirtinai jėgai panaudoti skirtą karinę įrangą arba platformas.

Paisydama ES savitarpio solidarumo, Malta susilaikys nuo bet kokių veiksmų, galinčių prieštarauti arba kliudyti tuo sprendimu grindžiamai Sąjungos veiklai.

Primindama Tarybos sprendimo (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma ETP, 27 straipsnį ir 57 straipsnio 3 dalį, Malta, įgyvendindama savanorišką fakultatyvų įsipareigojimą, praneša ketinanti skirti atitinkamą įnašą į kitos paramos priemonės, pagal kurią nėra tiekama mirtinai jėgai panaudoti skirta karinė įranga ar platformos, biudžetą.“